

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 37: Los Angeles

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WETTBEWERBE

## OBJEKT / PROGRAMM    AUFTRAGGEBER    VERFAHREN    FACHPREISGERICHT    TERMINE

Restructuration et extension du bâtiment administratif «Le Château», Prilly  
Commune de Prilly  
1008 Prilly  
Concours de projet sélective pour architectes  
Keine Angaben  
Bewerbung  
24.9.2007  
Abgabe  
keine Angabe

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)

**sia** PRÜFT

Centre d'enseignement post-obligatoire, Nyon  
Etat de Vaud  
Département des Infra-structures  
1014 Lausanne  
Concours de projets ouvert aux architectes  
Alexandre Antipas, Andrea Bernasconi, Geneviève Bonnard, Eric de Muralt, Eric Perrette, Sandra Maccagnan, Philippe Meyer, Astrid Stauffer  
Abgabe  
28.9.2007

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)

**sia** GEPRÜFT

Sanierung des Kulturzentrums Gabriela Mistral, Santiago (CL)  
Ministerio de Obras Públicas  
CL-Santiago  
Wettbewerb (concurso de anteproyecto), offen, für ArchitektInnen, LandschaftsarchitektInnen und IngenieurInnen  
Eduardo Bitrán Colodro, Verónica Serrano Madrid, Raúl Alcaíno und weitere  
Abgabe  
4.10.2007

[www.arquitecturamop.cl/concurso\\_diegoportales/bases.htm](http://www.arquitecturamop.cl/concurso_diegoportales/bases.htm)

Projet urbanistique et d'espaces publics «Quartier Communet-Borgeaud», Gland  
Commune de Gland  
1196 Gland  
Concours de projet ouvert aux architectes, urbanistes, architectes-paysagistes  
Nicolas Pham, Philippe Bonhôte, Thierry Genoud, Klaus Holzhausen, Ulf Moewes, Xavier Fischer, Christina Zoumboulakis  
Abgabe  
5.10.2007

[www.gland.ch/f/commune/concoursurbanisme\\_f.html](http://www.gland.ch/f/commune/concoursurbanisme_f.html)

**sia** GEPRÜFT

Construction d'un 3<sup>e</sup> centre scolaire primaire, Marly  
Commune de Marly  
1723 Marly  
Concours de projets ouvert aux architectes et ingénieurs civils  
Jean-Pierre Helbling, Alexandre Clerc, Sandra Maccagnan, Dominique Salathé, Blaise Tardin, Raoul Andrey et al.  
Abgabe  
19.11.2007

[www.marly.ch](http://www.marly.ch)

**sia** GEPRÜFT

«Lodge-Museum» für Chichén Itzá, Yucatán (MX)  
Arquitectum  
PE-Lima  
Wettbewerb, offen, für ArchitektInnen, LandschaftsarchitektInnen, IngenieurInnen, KünstlerInnen und Studierende  
Keine Angaben  
Anmeldung  
31.12.2007  
Abgabe  
15.1.2008

[www.arquitectum.com/concursos/chichenitza\\_en.php](http://www.arquitectum.com/concursos/chichenitza_en.php)

## PROS

s.i.t.  
search international talent  
Jori NV  
B-8940 Wervik  
Design-Wettbewerb für ein neues Sitzkonzept  
Dieter Pesch, Gijs Bakker, Jörg Boner, Matali Crasset, Axel Enthoven, Kirsten Hoppert, Pierre Keller, Xavier Lust, Karim Rashid, Jeannick Breine, Jane Worthington  
Anmeldung  
15.11.2007  
Abgabe  
1.12.2007

[www.jori.com/sit](http://www.jori.com/sit)

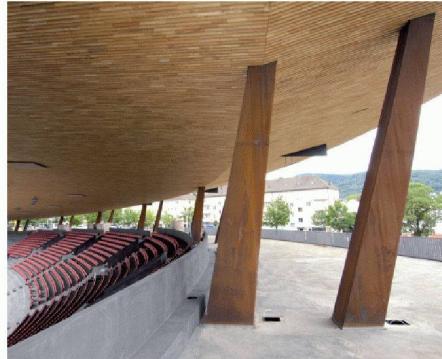
## PRIX ACIER 2007

Auch in diesem Jahr vergab das Stahlbau Zentrum Schweiz seinen Architekturpreis «Prix Acier» für herausragende Stahlbauten der letzten drei Jahre. Aus insgesamt 22 Bewerbungen zeichnete eine Fachjury vier Bauwerke mit dem «Prix Acier 2007» aus und vergab Anerkennungen für vier weitere interessante Stahlbauten.

Unter den Preisträgern ist das Stadion Letzigrund der grösste Schweizer Stahlbau (TEC21 33-34/2007). Sein 22 000 m<sup>2</sup> grosses, filigranes Stahldach scheint über dem Tribünenumgang zu schweben, getragen von «tanzenden» Stützen. Von dieser Promenade aus erleben die Besucher sowohl den beeindruckenden Stadionraum als auch die umgebende Stadt. Das Dachtragwerk besteht aus 32 geschweissten Stahlträgern, die je von einer Druck- und Zugstütze getragen werden und bis zu 34 m auskragen. Diese geeigneten Cortenstahl-Stützen sind unten eingespannt und verjüngen sich nach oben.

Der ebenfalls ausgezeichnete Limmatsteg (TEC21 25/2007) verbindet Ennetbaden mit dem Zentrum von Baden und zeigt durch seine Vorfertigung im Werk und der spektakulären Montage am Stück die Vorteile modernen Stahlbaus. Die Passerelle und der Liftturm, ein fast 52 m langes liegendes und ein über 35 m hohes stehendes Raumfachwerk aus Stahl, bilden zusammen eine einfache, starke Figur, die sich in den Fluss- und den Stadtraum der ehemaligen Industriestadt gleichermaßen einfügt.

In Rütihof bei Baden spielt der expressive Stahlbau des Buserminals Twerenbold mit Schiffsbau-Assoziationen: Das Tragwerk aus bis zu 3 m hohen geschweissten Stahlträgern bildet eine filigran unterspannte tra-



Stadion Letzigrund, Zürich  
(Bild: EWA / swissprofessionals)

pezförmige Faltwerkkonstruktion mit einer Kantenlänge von etwa 33×56 m. Über den Reisenden spannt eine, mit einer riesigen Landkarte bedruckte, farbige Membran.

Ein rautenförmiges Holzgeflecht, das den Bezug zu Textilien aufnehmen soll und zugleich Witterungs- und Sonnenschutz bietet, prägt das Kompetenzzentrum von Hugo Boss in Coldrerio, Tessin. Dahinter verbirgt sich ein dreigeschossiger Hybridbau aus Stahl und Holz für Verwaltung und Entwicklung: Das Stahltragwerk des auf einem rechteckigen Grundriss basierenden Gebäudes erlaubt Spannweiten von 14 m, die darauf liegenden Brettstapeldecken sind mit einer aussteifenden Ortbetonschicht bedeckt.

In Kürze dokumentiert eine Wanderausstellung, realisiert vom Institut für Geschichte und Theorie der Architektur der ETH, die Beiträge der Wettbewerbe 2005 und 2007 und macht Lust auf Besichtigungen vor Ort.

Alexander Felix, felix@tec21.ch



Limmatsteg, Baden/Ennetbaden  
(Bild: Leuppi & Schafroth)

### AUSSTELLUNG

21.11.2007 bis 13.12.2007

ETH Zürich, Höggerberg, Foyer E3

Ab Mitte Dezember auf Tournee

Die Preisverleihung findet anlässlich der Eröffnung der Wanderausstellung Prix Acier 2005-2007 an der ETH Zürich statt.

### PREISE

– Stadion Letzigrund, Zürich

Architekten: Bétrix & Consolascio mit Eric Maier, Erlenbach; Frei & Ehrensperger, Zürich; Ingenieure: Walt + Galmarini, Zürich

– Limmatsteg, Baden/Ennetbaden

Architekten: Leuppi & Schafroth Architekten, Zürich; Ingenieure: Henauer Gugler, Zürich

– Buserminal Twerenbold, Baden

Architekten: Kaschka Knapkiewicz + Axel Fickert, Zürich; Ingenieure: Lüchinger & Meyer Bauingenieure, Zürich

– Hugo Boss Competence Center, Coldrerio

Architekten: Matteo Thun, Mailand; Ingenieure: Merz Kaufmann Partner, Altenrhein

### ANERKENNUNGEN

– Markthalle Kirchplatz, Dietikon

Architekt: Ueli Zbinden, Zürich; Ingenieure: Funk + Gutknecht AG, Urdorf

– Bushof Meilen

Architekten: ARGE Margreth Blumer und Oliver Schwarz, Zürich; Ingenieure: APT Ingenieure AG, Zürich

– Vordach Gemeindeverwaltung, Affoltern am Albis

Architekten: Müller Sigrist Architekten AG, Zürich; Ingenieure: Lüchinger + Meyer Bauingenieure AG, Zürich

– Aussichtsplattform Conn, Flims

Architektin: Corinna C. Menn, Chur; Ingenieure: Bänziger Partner AG, Chur

### PREISGERICHT

Peter Berger, Architekt, Zürich; Stefan Camenzind, Architekt, Zürich; Evelyn C. Frisch, Architektin, Zürich; Christoph Gemperle, Ingenieur, Wil; Beat Jordi, Architekt, Zürich; Tivadar Puskas, Ingenieur, Basel



Buserminal Twerenbold, Baden  
(Bild: Ruedi Walti)



Hugo Boss Competence Center, Coldrerio  
(Bild: Klaus Frahm, Hamburg)